

ÉDITO

La recherche de la vérité

A Rome il y a «La bouche de la vérité»*. Mais n'allez surtout pas à Rome chercher la vérité ! Je crois encore plus à ceux qui la cherchent dans le vin ! Par contre, une légende indienne veut que les dieux aient caché la vérité dans le plus profond de l'être humain. Par malheur, c'est exactement là que l'homme ne sait pas chercher. Une piste séduisante pour les chercheurs de vérité !

En fait, que de vérités (chacune se prétendant la seule) virevoltent autour de nous... c'est à y perdre la tête ! Et chance, quand ce n'est qu'au figuré ! Une vérité (bue aveuglément et recrachée bêtement) imposée aux autres par la violence physique ou morale est un crime abominable.

Mais, dans le principe de «balayer devant sa porte», Gandhi, l'infatigable chercheur de la vérité, nous incite à une conquête personnelle. Par une recherche honnête et assidue de la vérité, celle-ci nous deviendra familière et intuitive. Et parallèlement à notre croissance humaine, nous nous approcherons, de plus en plus, de la Vérité. Preuve de sa recherche sans intermédiaires, Gandhi eut le courage de se battre contre l'intouchabilité, pourtant fixée dans les textes sacrés. La «grande âme» avait bien compris que «la lettre tue, l'esprit vivifie». Et, dans cette liberté, il décrivait les religions comme des chemins différents qui mènent au même sommet.

Vous ne pensez pas que, là-haut, on ferait plutôt la fête que la guerre ?

N'allez pas à Rome chercher la vérité ! Mais allons dans le plus profond de nous-mêmes.

Gianfranco Cencio

* Voir légende dans Google

La Fondation Martial Ançay : les us et coutumes et le savoir-faire alpins

Les châtaignes de Fully

Depuis le début du XIII^e siècle, d'imposants châtaigniers participent à l'histoire et façonnent le paysage communal. Au rythme des saisons, ces arbres que l'on a failli oublier proposent des teintes changeantes, un bois magnifique et des fruits délicieux.

La récolte des châtaignes attire toujours en automne les amateurs de brisolée. Dès le petit matin, seul le bruit des feuilles remuées sans cesse trouble le calme automnal. Parfois, la chute soudaine d'une bogue fige le geste répétitif du ramasseur : l'endroit de la chute promet souvent de belles châtaignes !

Aliment du pauvre, nourriture de base pendant des siècles, elles ravissent aujourd'hui les gourmets, chantent dans les brisoleurs et invitent à la fête.

Pour ramasser les châtaignes sans se piquer, de nombreux outils furent proposés. La fondation conserve ces objets nés de l'imagination des propriétaires de châ-



taigniers. Chaque automne on les sortait des remises, le temps de la récolte.

Voici parmi tant d'autres, une pince à ressort pour bogue et un soulier particulier dont les pointes latérales permettait l'ouverture des bogues.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer à la fête de la châtaigne sur notre stand de la rue des arti-

sants !

Quelques bénévoles supplémentaires seraient les bienvenus (079 395 38 15).

Nous sommes sur facebook !
<https://www.facebook.com/fondationmartialançay>

Soutenez un important projet de sauvegarde et de valorisation du patrimoine alpin.

Nous avons besoin de vous ! La compréhension des premiers donateurs nous permet d'entreprendre les travaux d'urgence. Visitez et faites visiter notre site internet www.fondationmartialançay.ch

Pour soutenir votre journal...

Un bulletin de versement est à votre disposition dans ce numéro.

Le palmier de Sorniot

Photo Christian Théoduloz



Les Alpes

Terroir & Saveurs

Ouverture 7/7
Rue de l'Eglise 41
1926 Fully
027 746 19 77
www.cafelesalpes.ch



Marcia Carron

- Carte de thés spéciaux et jus de fruits de la région
- Crus au verre
- Agapes et corbeilles du terroir
- **Carte automnale**
- Carnotzet 30 personnes

Raclette non stop
durant la fête de la
châtaigne

Votre spécialiste



Dans nos cuisines il ne manque que vous

DU VENDREDI 3 OCTOBRE
AU MERCREDI 22 OCTOBRE 2014

CUISINES "DIRECT D'USINE"

ROCCA BOIS

CH-1906 CHARRAT
www.roccabois.ch

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES 027 746 20 20

Profitez de nos actions mensuelles
PRIX VERT

pharmacie
VON ROTEN

ACTION PRIX VERT
-20%
NON PRIX VERT

SUR TOUTE
LA GAMME
jemalt
&
EAFIT

• Rue de l'Eglise 34 - 027 746 11 33
• Centre Migros Chemin de Provence 4 - 027 746 43 06
infoparfumerie@pharmacie-vonroten.ch 1926 FULLY

HOTEL RESTAURANT

DE FULLY

Famille Sylvie et René
GSPONER

1926 Fully

Tél. 027 746 30 60
Fax 027 746 41 33

www.hotel-de-fully.ch

*Notre brisolée
vous sera servie
du vendredi 3 octobre
au vendredi 7 novembre
et nous vous proposons nos
spécialités de chasse*

ANNE FOURNIER

Corrections pour entreprises,
étudiants, auteurs;
discours, courriers, CV,
histoires de vie.

Contact :

079 427 54 89
annefournier@lepieddelalettre.ch
www.lepieddelalettre.ch



Ecrivain
public,
rédaction,
correction

La lumière en face de chez vous, c'est !'



La chasse, puis la Saint Martin...

Aux mayens de Saxon – rte du col du Lin

www.lapleyeux.ch ☎ 027 744 26 40

Léonard Roduit ^{SARL}

Sanitaire Chauffage Pompe à Chaleur

Route de la Gare 59
1926 Fully
Tel. 079 374 52 78
Fax 027 746 36 25

TRANS-INFO M. COTTURE
VOTRE SPÉCIALISTE EN MULTIMÉDIA
À DEUX PAS DE CHEZ VOUS !

Panasonic
ideas for life

UN SERVICE DE QUALITÉ DEPUIS 1969 !
RUE DE LA POSTE 9 1926 FULLY

☎ 027/746.34.34



Les SI Fully baissent leurs tarifs d'électricité

Pour l'année 2015, les SI Fully diminuent fortement leurs prix de l'énergie en relation avec l'évolution des prix de l'électricité sur les marchés.

Le niveau des tarifs d'acheminement sera lui aussi légèrement réduit.

Ainsi, la facture d'électricité des clients des SI Fully diminuera, bien que la Confédération augmente la rétribution d'injection à prix coûtant (RPC) en vue d'encourager la production d'électricité à partir des

énergies renouvelables.

Cet ajustement des tarifs représente une diminution de la facture d'électricité d'environ 6% par rapport à 2014, soit la 3^e baisse importante en 4 ans. Celle-ci variera légèrement en fonction de la catégorie de clients et du profil de

consommation. A titre d'exemple, pour une maison consommant annuellement 8'500 kWh, la baisse représentera une économie d'environ CHF 100.- par année. Vous trouverez tous les nouveaux tarifs des SI Fully sur le site internet de la commune www.fully.ch (administration/services industriels).



Ecoles de Fully

Départs à la retraite de «Madame Josiane» et de «Madame Gabrielle»

En guise de remerciements envers le personnel enseignant retraité, le conseil communal organise traditionnellement une rencontre conviviale.

Cette année, l'association des Enseignants de Fully s'est jointe aux membres de l'exécutif pour saluer l'engagement de Mmes Josiane Méroz et Gabrielle Ançay, lesquelles se sont chacune vues offrir une œuvre de l'artiste fulliérain Daniel Bolin.

C'est à la rentrée scolaire 2014 que ces deux enseignantes ont

passé le flambeau pour prendre une retraite bien méritée. «Mme Josiane», comme l'appellent respectueusement ses élèves, relève d'une manière anecdotique n'avoir jamais quitté les bancs d'école depuis l'âge de ses 5 ans. Cette loyauté à l'école se retrouve également envers sa commune puisqu'après une première année

effectuée à Charrat, elle a enseigné avec passion durant 41 années au sein des écoles de Fully.

Quant à «Mme Gabrielle», après avoir fonctionné comme titulaire d'une classe, elle a poursuivi sa carrière comme enseignante spécialisée. Son parcours professionnel se ponctue ainsi après 40 ans

de bons et loyaux services au sein des écoles primaires de Sion, Chamoson et Fully, dont quelque 28 années passées activement au sein de notre commune.

Un grand merci à ces deux enseignantes pour leur engagement et leur précieuse contribution envers notre jeunesse !



Gabrielle Ançay (à gauche) et Josiane Méroz (à droite) entourées du Président, des conseillers communaux et de la secrétaire municipale. Photo Ph. Dougoud





Jacquy Gay

grâce à lui et à tous les collaborateurs de notre Compagnie qui ont œuvré en terre fulliéraine, bon nombre de ses habitants ont aujourd'hui une relation commerciale avec Helvetia.

Nous souhaitons aussi relever le fait que durant toutes ces années de collaboration – grâce à son engagement de qualité hors du commun au service de ses clients – Jacquy a occupé à maintes reprises les premiers rangs des collaborateurs de notre service externe, sur le plan suisse.

Dans le souci de faire perdurer son engagement envers sa clientèle et le positionnement de l'Helvetia au «Pays de la Châtaigne», Jacquy – qui a décidé de prendre une retraite anticipée depuis le 31 décembre 2013 – a transmis le flambeau à son fils Frédéric. Après un stage auprès de l'agence générale de Sion durant 2 ans, Frédéric occupe la fonction de conseiller

HELVETIA FULLY : passage de flambeau entre Jacquy Gay et son fils Frédéric.

C'est le 1^{er} juillet 1984 – il y a plus de 30 ans – que M. Jacquy Gay rejoint les rangs de Patria Vie en qualité d'agent d'assurances.

Son caractère convivial et sa capacité à nouer des contacts lui permettent de s'épanouir rapidement et pleinement dans sa nouvelle activité. Nous en voulons pour preuve le fait que

en assurance et prévoyance depuis le 1^{er} décembre 2012 à Fully. A notre grande satisfaction, il suit les traces de son père. «A son image, j'apprécie de défendre fièrement les couleurs de notre Compagnie», témoigne-t-il. Frédéric figure déjà dans les premiers rangs au niveau du classement des conseillers, au niveau helvétique.

Nous sommes convaincus que Frédéric possède toutes les qualités requises pour accomplir au mieux son métier d'assureur. «Je mettrai tout en œuvre pour répondre aux attentes de mes clients avec enthousiasme, compétence et dynamisme», poursuit-il. «Je vais travailler en étroite collaboration avec l'agence principale de Martigny et l'agence générale du Valais Romand à Sion. Bien évidemment, je pourrai toujours compter sur les conseils avisés de mon père.»

Nous nous réjouissons d'avoir réussi cette transition «père - fils» et nous souhaitons à Jacquy et Frédéric le meilleur pour cette nouvelle étape de leur vie.

Jean-Maurice Favre



Frédéric Gay

CHEZ FIT+, ÇA BOUGE

En décembre prochain, Fit+ à Fully fête ses 2 ans. Eric Vouillamoz, patron du fitness, brille par son dynamisme, son sens de l'innovation et son professionnalisme. Il annonce plusieurs nouveautés, dont la Pole Dance.

Aurélié pour vous servir

La Pole Dance connaît un succès croissant. En Valais, Fit+ sera le seul fitness à proposer des cours de cette discipline qui connaît une envolée phénoménale en Suisse Romande et ailleurs. Aurélié, au bénéfice d'une formation reconnue par la Fédération Suisse de Pole Dance, Pole Fitness et Pole Gymnastic, vous propose ses cours 4 soirs par semaine, du mardi au vendredi, à des heures différentes et à des niveaux qui peuvent convenir à chacune d'entre vous.

N'hésitez pas à tenter l'expérience! Le jeu en vaut la chandelle.

Des cours adaptés

Maria, Megan, Sylvia, Marta, Carolina et Nathalie vous proposent également différents cours. Vous pouvez les découvrir sur le site www.fitplus-fully.ch. Par exemple, les mamans qui viennent d'accoucher sont aussi les bienvenues. Elles peuvent profiter des conseils de Sylvia, experte en la matière, afin de retrouver les formes passées.



Quel que soit le cours choisi, il est toujours possible de bénéficier d'une heure gratuite afin de savoir si celui-ci vous convient. N'hésitez plus! Bienvenue dans le monde de Fit+ à Fully, un monde qui bouge, un monde qui s'adapte à vos besoins, à vos désirs.

BM

Contacts

Fit+
Eric Vouillamoz
Rue de la Gare 10
1926 Fully
027 746 46 77
www.fitplus-fully.ch



La Fête de la Châtaigne se met en 4 pour son 20^e anniversaire

Concours de cuisine, exposition photos, tombola géante... la 20^e édition de la Fête de la Châtaigne, les 18 et 19 octobre prochains, s'annonce somptueuse !

Qui dit châtaigne, dit brisolée... mais encore ? Six jeunes apprentis cuisiniers s'affronteront le 19 octobre dans une salle de Charnot transformée en plateau digne de «Top Chef». Leur mission : réaliser un plat et un dessert intégrant de la châtaigne, mais aussi des produits du terroir. Les apprentis auront face à eux des jurés prestigieux tels que le chef Damien Germainier, la vigneronne Marie-Thérèse Chappaz ou encore la présentatrice de l'émission «Pique-assiette» (RTS), Annick Jeanmairêt. Une belle initiative que ce concours, que l'on doit à deux professionnels de Fully, François Bérrard (Le Corner) et Jonathan Cicero, cuisinier diplômé, aidés de deux jeunes étudiants en commerce et tourisme, Bastien Jacquérior et David Cajoux.

Photos de Georgy dans le marché

Pour marquer cette 20^e édition, 20 panneaux photographiques vont jalonner le marché. Nombre de ces images sont signées Georgy Fellay, qui a fait don de 1800 clichés pris durant diverses éditions de la Fête; elles sont mises en relation avec celles d'autres photographes (Céline Ribordy, Stéphanie Gross Willa, etc.).

Pour l'invité d'honneur, place cette année au Groupement chablaisien des propriétaires de châtaignes-

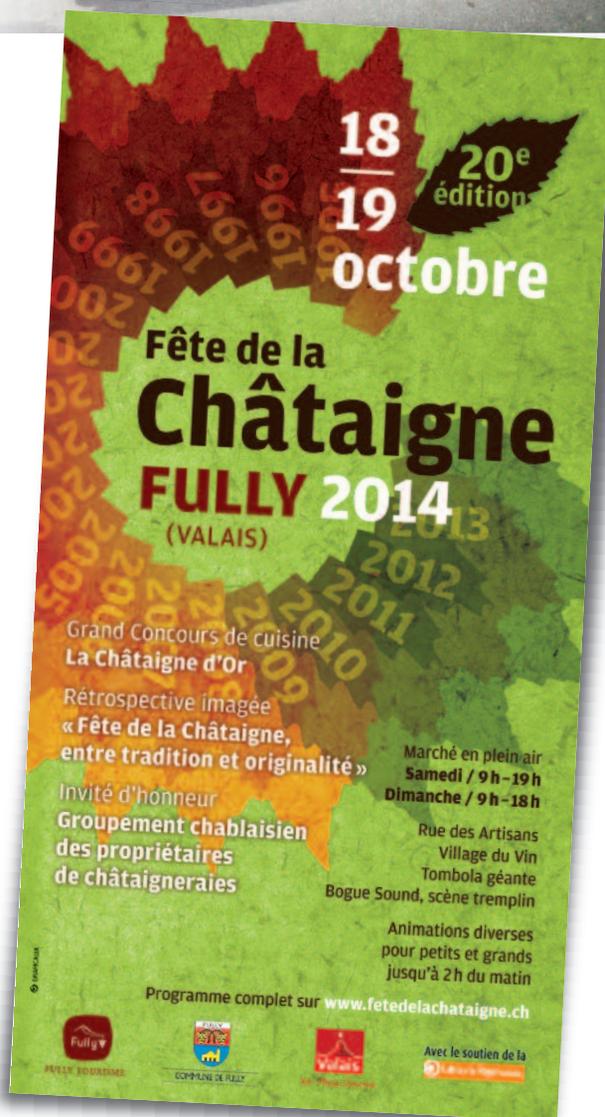
raies, qui partagera le stand de la Confrérie des Amis de la châtaigne de Fully. Autre stand à ne pas manquer, celui de la Fondation Martial Ançay, présente dans la rue des Artisans.

Découvertes en forêt et tombola du tonnerre

La châtaigneraie sera elle aussi en fête avec balades accompagnées, tyrolienne, ateliers de grimpe, etc. Le tout gratuitement et sans trop se fatiguer, puisqu'on peut rejoindre la châtaigneraie en minibus. Une tombola géante «spéciale 20^e» permettra de remporter une voiture, un vélo électrique, un vol en hélicoptère et bien d'autres prix attrayants !

Circulation dans le centre du village

Durant la fête, le centre du village est réservé à la manifestation. Les résidents de la zone concernée recevront à la mi-octobre un courrier contenant une information relative au périmètre exact du marché et deux autorisations de parcage. Pour accéder en voiture à leur domicile, les habitants de la commune doivent présenter leur permis de circulation ou, plus pratique encore, laisser le document en permanence sous le pare-brise du véhicule. Enfin, il sera possible d'emprunter le bus postal toute la journée pour ses déplacements sur le territoire communal, pour un montant unique de 3 francs.



L'automne à l'AsoFy

Depuis mars 2014, le Zip Zap ouvre sa terrasse et sa roulotte aux personnes âgées des lundis après-midis.

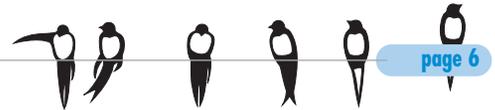
Des rencontres sont organisées avec, comme activités souhaitées par les seniors, des jeux de scrabble, des cartes et des discussions autour d'une table en buvant son café. A chaque ouverture, l'ambiance de ces rencontres est conviviale. Ce sont de vrais moments de plaisir et de partage.

Pour cet automne, l'équipe d'animation accueille encore les lundis 29 septembre, 13 et 27 octobre de 14h30 à 16h30 avant de laisser place à l'hiver et de fermer le Zip Zap. Au programme, les activités seront plus ciblées avec jardinage, balade et rencontre inter-générationnelle.

Pour bien clôturer la saison, tous les seniors sont invités à venir nous aider à préparer la soupe de courge le 31 octobre dès 16h et

ensuite de la partager avec les familles. Lors de ces rencontres mises en place par l'AsoFy, aucune inscription n'est nécessaire. Les personnes viennent et partent selon leur envie et leur disponibilité.

Du côté des enfants, les vacances d'octobre serviront à préparer la fête d'Halloween. Du mardi 28 au jeudi 30, les enfants sont invités sur le terrain pour diverses activités comme la création de costumes, sculpture de courge et bien d'autres encore selon les idées des enfants. Le vendredi 31 octobre, nous nous retrouverons au Zip Zap pour faire la soupe, mettre en place le terrain



afin d'accueillir les familles et présenter ce qu'auront réalisé les enfants.

Du 1^{er} au 22 octobre de 8h à 21h La Micro Rampe à Branson

Durant cette période, la micro rampe est disponible tous les jours dans la cour d'école de Branson. Un règlement est à respecter ainsi que ses horaires d'ouverture. La micro rampe est destinée aux jeunes dès l'âge de 8 ans.

Plus d'informations au secrétariat de l'AsoFy 027 747 11 81.

Si on jouait ?

Concept

Pour 4 à 12 joueurs, dès 10 ans, durée 40 minutes.

Ce jeu a remporté l'As d'Or au Festival des jeux à Cannes et a été nommé en Allemagne. Nous l'avons sélectionné pour remettre vos neurones au travail après ce fabuleux été !

But du jeu : Faire deviner des mots, des expressions, des titres de films, etc. au moyen d'associations d'icônes représentant des notions universelles.

Déroulement de la partie :

Dans Concept, le seul moyen pour communiquer consiste à utiliser des icônes et à les associer entre elles. Par équipe de deux, les «concepteurs» choisissent un mot à faire deviner aux autres joueurs. Des mots faciles, difficiles ou le challenge pour joueurs confirmés. Ensuite l'équipe place judicieusement des pions sur les icônes du plateau pour les activer une à une. Le décryptage des icônes marquées par les pions apporte la solution. Le premier joueur qui devine le mot gagne 1 jeton point double et chaque membre de l'équipe ayant fait deviner le mot 1 point de victoire. Lorsque 12 jetons «point double» ont été gagnés la partie s'arrête et celui ou ceux qui ont marqué le plus de points de victoire remportent la partie.

Un jeu de communication intemporel, malin et audacieux proposé par Repos Prod qui fait appel à l'imagination et qui plaira aux fans de jeux de réflexion.

Autres jeux similaires : Time's Up, TimeLine.

Pour découvrir et tester les nouveautés, rendez-vous à la ludothèque pour une **soirée de jeux le vendredi 24 octobre dès 19h**. Adultes et enfants dès 8 ans bienvenus, entrée libre.

Ludothèque Les Galopins



Dédicace de Joël Cerutti et Philippe Favre à la librairie Une belle histoire

La librairie Une belle histoire organise lors du week-end de la fête de la châtaigne une séance de rencontre et de dédicace avec deux auteurs particulièrement intéressés par notre belle région.

En effet, Joël Cerutti, auteur du «Guide impertinent du Valais», sera présent sur notre stand ainsi que Philippe Favre, l'enseignant sierrois passionné d'histoire qui vient d'écrire un ouvrage prenant sur un personnage atypique, le médecin Guillaume Perronet. Comment un modeste médecin de Loèche va devenir un des protagonistes des révoltes contre l'évêque de Sion au XIV^e siècle ? Pour le découvrir, laissez-vous entraîner par la prose épique et palpitante de Philippe Favre dans son roman «1352, un médecin contre la tyrannie».

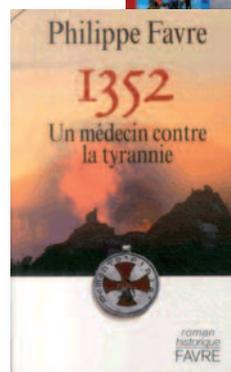
Cet ouvrage est passionnant de bout en bout à la fois par son su-

jet mais également par son intrigue très bien menée.

Pensez-vous tout connaître du Valais ? Ses moindres recoins, toutes ses merveilles cachées ? En êtes-vous bien sûr ? Pour le savoir, découvrez le guide impertinent de Joël Cerutti. Vous serez sans doute surpris de tout ce que vous y trouverez...

Avec sa plume alerte, M. Cerutti nous parle de son Valais, de ses bonnes trouvailles mais également de toutes les petites histoires que peut raconter un lieu. Un plaisir à ne surtout pas boudier...

N'hésitez pas à venir profiter de la présence de ces deux auteurs à la librairie Une belle histoire à Fully.



Samedi 18 octobre de 15h à 17h : dédicace et rencontre avec Joël Cerutti et Philippe Favre. Rue de l'Eglise 41, Fully.

www.belle-histoire.ch librairie



Bienvenue à l'Université Populaire de Martigny & Fully !

Au printemps 2014, les liens d'amitié et leur collaboration toujours plus grande ont provoqué la fusion des Universités Populaires de Martigny et Fully. C'est désormais l'Université Populaire de Martigny & Fully qui vous accueille.

La fusion a été décidée afin d'unir les forces des deux entités. Cela permettra d'assurer la pérennité des cours, de faire face aux frais de fonctionnement toujours plus élevés, ainsi que d'offrir un panel de cours sur toute la région de Fully et de Martigny, sans se faire concurrence et en bénéficiant des synergies propres à chaque commune.

Les cours et conférences auront lieu dans les deux communes. Pour cette rentrée 2014/15, les cours de langues et les conférences se tiendront à Martigny, les autres cours à Fully.

Le comité sera composé de personnes provenant des deux communes. Mme Marie-Bernard Dorsaz, présidente de l'Université Populaire de Fully, reprend la pré-

sidence de l'Université Populaire de Martigny & Fully. Vous êtes intéressés à rejoindre son comité, à participer à une activité bénévole intéressante sur le plan régional et cantonal ? Dans ce cas, n'hésitez pas à nous contacter, votre engagement nous sera précieux ! Faites-nous également part de vos souhaits en matière de cours.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en parcourant l'offre de l'Université Populaire de Martigny & Fully. Nos professeurs sont motivés et heureux de transmettre leur savoir !

En octobre, l'Unipop de Martigny et Fully propose :

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Santé et bien-être :
Initiation au shiatsu 1 Relations humaines :
Je crée mon entreprise 2 Culture : Histoire de la carrière de marbre de Saillon 6 Informatique : Débuter en informatique avec Windows 9 Culture : | <ul style="list-style-type: none"> Les Domaines de la Sarvaz 16 Santé et bien-être : Massage classique du corps, relaxant, amincissant et sportif 16 Informatique :
Internet et ses services 20 Nature : L'hiver de vos plantes 20 Saveurs et senteurs :
Cuisine chinoise |
|---|--|

- 23 Culture :
Exposition du musée d'histoire de Sion à l'ancien pénitencier
- 23 Visites et randonnées :
Sur les traces du marbre cipolin de Saillon
- 25 Artisanat et créativité :
Ferrerie artisanale
- 28 Saveurs et senteurs :

Course de la Châtaigne

A tous les élèves des écoles de Fully !

Le samedi 11 octobre a lieu notre traditionnelle course de la châtaigne !

Chaussez vos baskets, entraînez-vous et venez nous rejoindre pour un bel après-midi placé sous le signe de l'effort et du plaisir !

Le comité se réjouit de vous retrouver nombreux !



Cuisine de tous les jours

29 Santé et bien-être :
Huiles essentielles et médecines naturelles pour les affections hivernales

Inscriptions :
info@unipopfully.ch

Renseignements :
M.-B. Dorsaz 027 746 10 60

100 ans de la cabane du Demècre

La cabane du Demècre fêtera ses 100 ans en 2015.

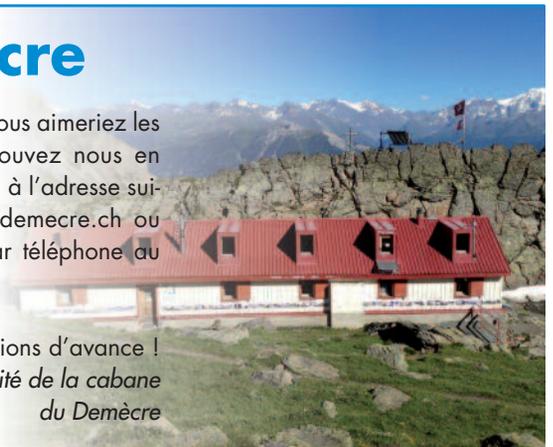
En effet, celle-ci a été construite en 1915 comme base arrière pour les soldats. Après cette période, la cabane est assez peu utilisée par l'armée sauf pendant la 2^e guerre mondiale. En 1985, la bourgeoise de Fully devient pro-

priétaire. En 1987, elle octroie un droit de superficie de 99 ans en faveur du club des Trotteurs. Les bénévoles du club se lancent alors dans la rénovation. Le 15 juillet 1989, la cabane est inaugurée.

Dans le cadre de cet événement, **nous cherchons des documents d'archive de la cabane.** Si vous en

possédez et que vous aimeriez les partager, vous pouvez nous en faire part par mail à l'adresse suivante : cabane@demecre.ch ou nous contacter par téléphone au 079 810 32 51

Nous vous remercions d'avance !
Le comité de la cabane du Demècre



EXPOSITION MONTHHEY
Home Les Tilleuls
Clauy Seigle Huiles
Pierre-Alain Corthay Aquarelles

25 juillet au 19 octobre 2014
OUVERT TOUS LES JOURS
de 10h à 12h et de 14h à 18h
VERNISSAGE
Vendredi 25 juillet 2014 dès 17h

Home les Tilleuls - Avenue de l'Europe 11 - CH-1800 Monthey - 027 423 41 41

Pierre-Alain Fellay
079 412 23 79

FRÉDÉRIC BELLANI
079 279 37 90

RENAULT GARAGE DE CHARNOT

Route du Stade 80-82, 1926 Fully
Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch



Donnet-Monay fait le show

Y'a d'la joie à la belle Usine, où l'humoriste bas-valaisan présente son 7^e one-man-show. Prêts à rire aux éclats ?

Marc Donnet-Monay se dit «timide et introverti». On ne sait pas s'il faut vraiment le croire. Comment, avec de tels «handicaps», réussit-il à monter sur scène et, pour corser encore la chose, le plus souvent en solo ? Soit ce garçon n'est pas comme les autres, soit il aime se faire mal. Peut-être un peu les deux, puisque Donnet-Monay, une année tout juste après son premier one-man-show, en 1994, a laissé tomber la scène, se disant «ragagé par le trac».

Après un bref passage par l'enseignement et des collaborations aux Dicodeurs ou encore au Fond de la Corbeille, l'humoriste valaisan reprend heureusement le droit chemin, celui des

planches. Il ne les a plus quittées depuis : «Marc Donnet-Monay transmet sa joie», le one-man-show qu'il présente à la belle Usine, est son 7^e spectacle en solitaire. Cerise sur le gâteau, il offre en guise de rappel une chanson particulièrement entêtante.

Humanité et mauvaise foi

Couronné par le prix du meilleur spectacle d'humour 2012-2013 de la Société Suisse des Auteurs, ce spectacle révèle un Donnet-Monay toujours plus proche de lui-même.

Un personnage pétri d'humanité et, en même temps, rempli de cette délicieuse mauvaise foi qui fait se bidonner les salles romandes depuis vingt ans.



Marc Donnet-Monay répand le rire dans les salles depuis vingt ans tout juste. © Claude Dussez

les 16 et 17 octobre 2014 à 19h30.

Vente de billets : Office de Tourisme de Fully, 027 746 20 80, ot@fully.ch, www.booking-corner.com/otfully

www.belleusine.ch

Une soirée explosive !!!

The Chikitas et The Last Moan au Méphisto de Fully

Le comité du Meph'acoustique en collaboration avec l'AsoFy ont le plaisir d'accueillir The Chikitas et The Last Moan le samedi 25 octobre au Méphisto de Fully.

En première partie nous accueillerons **The Last Moan** qui est un duo de blues rock composé de Jack Hoozie (voix/guitare) et de Big Gate (batterie). Embarqués à bord d'une Ford Thunderbird, leur musique vous emmène dans un espace-temps parallèle où vous croiserez l'esprit de Robert Johnson dynamité par la

puissance sulfureuse du rock'n'roll. De leurs mélodies émane une force ensorcelante qui, à la façon des chamans, transportera votre âme jusqu'aux confins sombres et poussiéreux des rives du Mississippi. Tenez-vous prêts à prendre la route avec The Last Moan, car vous ne rentrerez pas indemnes du voyage.



The Last Moan



La tête d'affiche de cette soirée se nomme **The Chikitas**. Ce duo de filles déjantées et hyperactives qui sévissent sur les ondes des radios et lors des festivals promet de faire du bruit sur scène à coup de grands hurlements d'amplis et de larsens stridents. Du grunge plein le ventre et du punk dans les veines, leur fol esprit rappelle celui des riot girls droit sorties de Seattle. Lynn à la guitare et au chant, Saskia derrière les fûts, elles cuisinent de belles tartes "rock-dans-ta-face".

25 octobre 2014

Fr. 20.- pour les non membres
Fr. 15.- pour les étudiants et les membres.

L'ouverture des portes est prévue à 20h et le début des concerts à 20h45. **Le comité vous conseille de réserver** à l'office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ou www.booking-corner.com/otfully

The Chikitas





L'autre facette de Gabidou

Dans «Cabaretissimo, mais pas trop», spectacle tous publics, le clown montre toute l'étendue de son talent à la belle Usine.



Petits et grands sont les bienvenus au «Cabaretissimo» de Gabidou.

Beaucoup d'enfants, mais aussi d'adultes, connaissent Gabidou en tant que sculpteur sur ballon. Il est vrai que le bonhomme pratique cet art avec une maîtrise extraordinaire, créant animaux, véhicules et personnages comme par enchantement. Ce talent, qui lui a valu de nombreux prix, a permis à sa réputation de franchir les frontières de notre pays.

Digne héritier de Charlot

Mais Gabidou a d'autres cordes à son arc. Des personnages, il sait aussi en faire naître sans l'aide de ballons, juste en les interprétant lui-même. Le clown le démontre dans son spectacle «Cabaretissimo, mais pas trop», où il tient une

foule de rôles inattendus. Gabidou se glisse

tour à tour dans la peau d'un illustre magicien anglais, de l'habile lanceur de couteaux Victorinovich, d'un crooner de l'ex-RDA, et de bien d'autres artistes de cabaret encore. Pendant une heure, c'est un défilé ininterrompu de personnages hauts en couleur, plus surprenants les uns que les autres.

Gabidou, Casimir Gabioud pour l'état civil, prouve avec ce spectacle qu'il est un excellent clown. Ce grand admirateur de Grock, Dimitri, Buffo ou encore Gardi Hutter, manie l'humour et la tendresse avec une infinie sensibilité. En digne héritier de Charlot, il donne du bonheur et le sourire à chacun, petit ou grand.

«Cabaretissimo, mais pas trop», les 10 et 11 octobre à 19h30, le 12 octobre à 17h.

Réservations : Office de Tourisme de Fully, 027 746 20 80, ot@fully.ch

www.belleusine.ch

Tremplin Musical «La Finale»

À nouveau la scène du Bogue Sound se transforme en un Tremplin Musical.

Ce projet est mis en place par l'association Bogue Sound encouragée et soutenue par l'AsoFy, le Zikamart ainsi que par la fête de la Châtaigne. Cette démarche donne l'opportunité à des groupes de se faire découvrir sur une scène professionnelle.

Actuellement le concours touche à sa fin, le Jury du Tremplin Musical

a sélectionné cinq groupes parmi une vingtaine d'inscriptions reçues. Le comité tient à remercier et féliciter tous les participants pour la qualité des supports envoyés et vous donne rendez-vous le samedi 18 octobre dès 15h30 durant la fête de la Châtaigne à Fully pour venir encourager les finalistes : **El-sandy** (chanson rock), **Overgrass** (rock), **Versus People** (pop), **Re-made** (hard rock) et **Soul Incep-**

tion (rock alternatif). Ces cinq groupes tenteront de remporter un des deux concerts rémunérés. Le Vainqueur se produira à l'édition 2015 du Zikamart festival et son dauphin se produira à l'édition 2015 de Fully Bouge.

Pour clôturer la soirée, le groupe **We Love Machine** et **Dj Gaspari** enflammeront le dance floor !

Vous trouverez toutes les informations sur www.zikamart.ch et www.asofy.ch





Peinture décorative
Papier peint
Rénovation
Rénovation de meubles

BERTRAND REMONDEULAZ Sàrl
PEINTURE

Rue du Stade 66 - 1926 Fully

Natel : 079 562 47 85 remondeulaz.peinture@netplus.ch



DEC

BÂTIMENT • GÉNIE CIVIL • CHAPES • BÉTONS CIRÉS

1926 FULLY

TÉL : 027 746 35 00



www.decdorsaz.ch



Daniel Bender

Conseiller de vente

Agence de Fully
Rue Maison de Commune 20
CP 44 - 1926 FULLY
Tél. 058 277 78 72
Fax 058 277 97 36
daniel.bender@css.ch
www.css.ch



CSS

Assurance

CSS Assurance • INTRAS • ARCOSANA

SUBARU **XV** 4x4.
2L auto



Offre spéciale sur véhicules de stock.
1 équipement d'hiver + 1 bon de Fr. 2 000.-

Garage Roland Biffiger
Route du Léman 42 • 1907 SAXON
www.garagebiffiger.ch
Tél. 027 744 21 30



SUBARU

Pianos
Orgues
Batteries
Percussion
Electronique
Instruments à vent
Partitions
Location - vente
Accordage réparation

fnx
MUSIC

www.fnx.ch

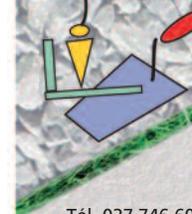
Visitez notre
shop "ON LINE"
toujours moins cher

Rte de Saillon 30
1926 FULLY
027 322 12 20
vs@fnx.ch

BUREAU TECHNIQUE

GASPARI SANDRO

Rue de l'Eglise 44 - 1926 Fully



- Mise à l'enquête
- Surveillance de chantier
- Plans exécution et détail
- Soumissions et projets

Tél. 027 746 60 44 - 079 287 08 62
sgaspari@bluewin.ch - www.bureau-gaspari.ch

F. Staub & Fils

Dipl. + Féd.

Ferblanterie • couverture • Sanitaire

Tél. 027 746 10 12 - 079 435 00 86

Route cantonale 1906 Charrat

DHOME
Deko

**Votre spécialiste de
l'aménagement intérieur :**

Olivier Kocher, directeur

Rte cantonale 17, 1964 Conthey
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 80
info@homedekovs.ch

- Meilleurs produits
- Prix chocs
- Service de qualité

Laminé, parquet, PVC,
moquette

.... **NOUVEAU**

Rideaux, papier peint,
stores

La Louye

Carrosserie Sàrl

40 ans de tôle

www-carrosserie-fully.com



Venez savourer nos
spécialités automnales :

La chasse et
la traditionnelle brisolée
du Grand-Père Joseph

Tél. 027 744 13 89 • info@sarvaz.ch • www.sarvaz.ch • 1913 SAILLON



VOLLEYBALL

Une saison haute en couleur

Finie la pause estivale pour les volleyeurs fulliérains, la saison 2014-2015 reprend fin septembre pour la plus grande joie des joueurs et spectateurs.

Cette année, l'été n'a pas été synonyme de pause pour une grande partie de nos sportifs. En effet, la première saison du club Fully beachvolley a connu un franc succès et reprendra donc au printemps prochain.

Cette saison de volleyball s'annonce haute en couleur. La première équipe homme revient plus motivée que jamais afin de tenter à nouveau une ascension en ligue nationale B.

Quant à la deuxième ligue homme, son ob-

jectif reste la quête de la coupe valaisanne et le podium de championnat. Du côté des femmes, la deuxième ligue tentera de remonter en première ligue nationale et d'arriver en finale de Coupe Valaisanne. Fortement remaniée l'année dernière, notre équipe de troisième ligue féminine devra confirmer ses très bons résultats de fin de saison 2014 et former un groupe homogène. Le club aura désormais la chance de compter une équipe de troisième ligue homme composée essentiellement de juniors talentueux qui disputeront le championnat pour la première fois.

Le VBC Fully est un club ambitieux mais se veut avant tout familial, convivial et formateur. Il cherche surtout à faire progresser ses juniors afin qu'ils puissent perpétuer les très bons résultats de ces dernières années. Le club met sur pied des entraînements spécifiques avec des entraîneurs expérimentés. Deux équipes filles disputeront un championnat junior : les U23 et les U17. Les équipes minis et U13 disputeront des tournois 4x4.

Le VBC Fully c'est aussi trois équipes de volley-détente : Fully, Branson et Châtaigner. Deux d'entre elles disputent le championnat valaisan de volley-détente dans une ambiance conviviale, amicale et parfois très «compété».

La saison reprendra le 21 septembre à 15h à la salle polyvalente avec un match de coupe de la première ligue masculine contre HOW.

Le VBC Fully vous attend très nombreux pour le premier match de la saison et aura le plaisir de vous offrir une agape à l'issue de ce match.

Morgane Nicollier
communication
VBC Fully

www.vbcfully.ch

La prière du chasseur

Mon Dieu, soyez sur tous mes pas dans la nuit de la haute montagne.

Faites que, chaque jour, je vous salue dans la splendeur de l'aube.

Faites que j'entende votre voix seule

Quand vous parlez avec force par les vents déchaînés, Les fracas des monts et la chute folle des torrents,

Les courroux des glaciers et le sifflement des pierres, Les déchirements des éclairs et le roulis des tonnerres.

Par l'intersection de ma belle compagne

Notre Dame des Neiges, Par celle de mon glorieux patron, Le Grand Saint Hubert, Mon Dieu protégez-moi toujours.

Faites que bien rarement, avec ma carabine, Je ne manque le but et que, si cela m'advient,

Faites que Vous, Seigneur, Je ne vous manque point.



La recette de Giuseppe Capuano

Pâtes au four, aux poivrons et mozzarella

Ingrédients pour 4 personnes

- 1 poivron rouge et 1 jaune
- 1/2 kg de mozzarella
- 4 cuillères d'huile d'olive extra vierge
- Sel
- Ciboulette, basilic
- 2 gousses d'ail
- 400 g de pâtes

Préparation

- Laver et cuire les poivrons dans un plat à rôtir au four à 250°C, en-

viron 45 minutes. Les braises peuvent être une alternative au four.

- Les poivrons, une fois grillés, sont prêts.

• Après la cuisson les laisser reposer 10 minutes dans un grand bol.

• Ensuite, les couper en deux et éliminer les graines. Les couper encore en lamelles et puis en petits carrés.

• Filtrer et conserver le liquide obtenu par les poivrons.

• Mettre les poivrons dans un bol et assaisonner avec l'huile, le liquide filtré, sel, ciboulette, basi-



lic, ail et mozzarella, coupées en petits dés.

• Cuire les pâtes, les égoutter et les mélanger à la sauce.

• C'est un plat qui peut être servi chaud ou froid.

Buon appetito !



Sortie autoroute n° 23 à Saillon,
rive droite du canal
Fermeture après la fête de la châtaigne
que l'on vous souhaite belle



LES MOUTONS NOIRS D'OUessant au Jardin Eden au pied du Chavalard 2899 m

Venez les découvrir les mercredis
après-midi et samedis !

Le moutonnier : 079 436 79 07
Merci pour les visites



PLÂTRERIE - PEINTURE
ISOLATIONS FAÇADES
CRÉPISSAGE
PLAFONDS PRÉFABRIQUÉS
PLAFONDS TENDUS
CHAPES LIQUIDES

Gilles GRANGES
Maîtrise + fédérale

FULLY

Tél. : 027 746 10 11
Fax : 027 746 11 03
Natel : 079 220 44 68
E-mail : gypsa@bluewin.ch

Pizzeria - Trattoria - Bar



Chez Pepone

Pizzas à l'emporter

Rue Maison de Commune 7
1926 Fully
Tél. 027 746 65 65



Votre partenaire de confiance

Financement hypothécaire
Placement - Prévoyance

Acunto Paolo
Responsable d'agence
027 747 16 20
paolo.acunto@raiffeisen.ch

Banque Raiffeisen
Martigny et Région

RAIFFEISEN



Peinture
Papiers Peints, Rustique

ANCAY

Emmanuel

Route du Chavalard
CP 5 - 1926 Fully

Tél. 027 746 25 22
Natel : 079 658 40 46

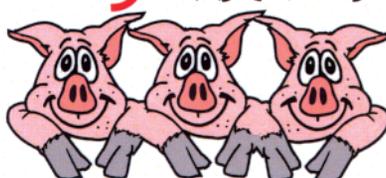
VOITURE - CAMION - MOTO

Le bon sens de la conduite...

ÉCOLE DE CONDUITE
J-P GROBETY

Tél. 027 722 47 77
Jean-Pierre 079 693 30 33
Antoinette 079 628 28 77
Laurence 079 635 11 45

Aux 3 Petits Cochons



Boucherie Traiteur Vouilloz

MARTIGNY - FULLY
079 652 73 49

**La
chasse
est ouverte !!**

RICHARD JEAN-MARC
CARRELAGES & REVETEMENTS



Rte de Saillon 148
1926 Fully

Mobile 079/412 28 06
Tél. + Fax 027/746 47 02
jean-marc.richard@mycable.ch

YVON BENDER
MARTIGNY

CONSTRUCTION METALLIQUE
SERRURERIE

FERMETURE DE BALCON
VERANDA

027 722 81 41
www.yvon-bender.ch

Boulangerie - Pâtisserie - Tea-Room

La Diligence
Fully aint



Rue de la Poste - Fully
027 746 29 66
www.diligence-fully.ch

IEGLIN SA

ELECTRICITE

1920 MARTIGNY

027 721 74 75

1926 FULLY

027 746 20 70

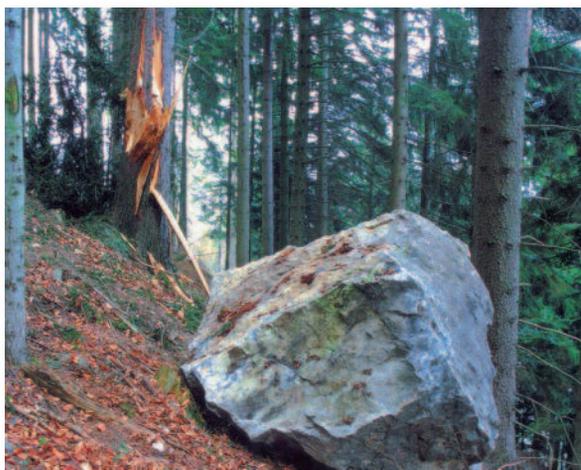
Sur nos monts, les forêts changent...

La forêt est un monde vivant, une communauté d'êtres qui, sous la forme d'insectes, de plantes ou d'animaux, naissent, grandissent et meurent. Ce mouvement perpétuel de vie est à peine perceptible pour l'œil humain. Pourtant, tout a une fin et même les grands arbres qui paraissent éternels, un jour meurent et laissent la place à la jeunesse.

C'est ce cycle de renouveau que les forestiers observent et sur lequel ils interviennent. Pas pour le modifier mais pour l'orienter et le stimuler afin que les fonctions que remplissent nos forêts pour notre société soient durables.

Assurer la régénération de la forêt

Prenons en exemple les travaux conduits dans la forêt de Ban Lantière de 2011 à 2013. Lors de l'établissement de la cartographie des forêts à fonction de protection, cette forêt a été identifiée comme remplissant un rôle de protection prioritaire contre les avalanches et les chutes de pierres. Les arbres ralentissent, voire stoppent les blocs en mouvement. Pour les avalanches, leur action est préventive : située dans la zone de décrochement, la forêt fixe la neige au sol et permet d'éviter les coulées.



Une forêt bien entretenue et structurée permet de maintenir à long terme le rôle de protection.

Cependant, dans la forêt de Ban Lantière, l'analyse réalisée par les forestiers a démontré que l'état de santé de ce peuplement ne permettait plus de garantir à long terme les fonctions de protection. Les arbres vieillissant, il devient impératif d'obtenir en sous-bois une régénération abondante qui puisse assurer la pérennité de la forêt et garantir la sécurité du secteur. Comment dès lors agir pour favoriser cette régénération ?

En forêt de montagne, les arbres poussent en groupes et ont besoin de lumière pour bien se développer. L'observation et les recherches scientifiques ont appris aux forestiers que la création de grandes ouvertures permet le rajeunissement des forêts de montagne. Cette technique sylvicole installe les conditions optimales pour la germination des graines et pour l'apparition d'une forêt panachée, naturelle, composée de groupes d'arbres d'âges différents, une forêt donc très résistante.

Des ouvertures sur mesure

La grandeur des ouvertures pratiquées est déterminée par de nombreux facteurs.

On citera notamment les conditions naturelles de la forêt : son exposition (nord, sud, soleil levant, couchant, etc.) mais également le type de dangers naturels qu'elle doit contenir et sa situation géographique vis-à-vis des zones de risques identifiés dans le secteur. La nature des essences que l'on souhaite régénérer a aussi son importance. Le mélange, par exemple, exige de plus grandes ouvertures que le sapin blanc.

Enfin la biodiversité est une richesse à maintenir voire à favoriser. On pense notamment à l'importante faune d'ongulés présente sur le plateau de Fully (chamois, chevreuils, cerfs, etc.) à laquelle il s'agit d'offrir suffisamment de nourriture sans compromettre la pousse des jeunes arbres. L'action des chasseurs, qui permet de maintenir l'équilibre entre ces deux pôles, est également prise en compte.



Pousses d'épicéa sur du bois mort en décomposition.

Sans lumière, pas de repousse

Pour ceux qui s'en souviennent, la forêt de Ban Lantière se composait, avant les interventions sylvicoles, de gros arbres parfois instables dont le fort ombrage ne permettait pas au rajeunissement de s'installer. Selon les modèles étudiés par les forestiers, il fallait donc éliminer les plantes les plus volumineuses pour permettre la régénération d'une partie du sous-bois et maintenir à long terme le rôle de protection de cette forêt. Grâce aux ouvertures créées, la forêt de Ban Lantière a retrouvé une abondance de luminosité, et les conditions sont désormais idéales pour le développement de la jeunesse.

Progressivement, durant les prochaines années, le rajeunissement va se mettre en place. Le peuplement devrait se composer d'épicéas, de sapins blancs, de hêtres, d'érables, de tilleuls, de sureaux et de nombreuses autres espèces de végétaux. Plus riche et plus diversifiée, la forêt deviendra aussi plus résistante. Une intervention telle que celle-là permet donc de garantir la fonction de protection de la forêt vis-à-vis des risques naturels, tout en favorisant une diversité végétale essentielle à la vie des insectes, des oiseaux et des autres animaux.

Un bois mort pas si mort que ça

Dans la forêt de Ban Lantière, une partie de la coupe a été mécanisée. L'utilisation des machines permet de diminuer les coûts pour la collectivité et d'effectuer des travaux précis en toute sécurité.

Enfin, les branches n'ont pas été entassées, une action souvent incomprise par la population. Ras-

sembler et empiler les branches n'est pas utile à la nature. Laissées sur le sol, les branches, comme le bois mort, se décomposent progressivement et enrichissent la forêt d'humus. Eparpillées, elles se décomposent plus rapidement, l'humus est mieux réparti, et le processus favorise le développement d'une microfaune favorable à la biodiversité.

Autre « bizarrerie » qui intrigue généralement les promeneurs : la coupe des arbres à un mètre du sol, voire davantage, et les troncs laissés en travers dans la pente. La manœuvre n'est pas anodine. Ces souches et ces arbres ont un rôle à jouer. Les surfaces où ont été effectuées les ouvertures ont, le temps du rajeunissement, davantage de difficulté à contenir les risques naturels tels que les chutes de pierres. Laisées sur place, largement proéminentes, les souches et les troncs augmentent la rugosité du terrain, fixent la neige au sol et ralentissent les chutes de pierres. Ainsi le rôle protecteur de la forêt est maintenu et renforcé tout au long de la période nécessaire à son rajeunissement.

La forêt est un monde en perpétuelle évolution. Les travaux qu'y conduisent les forestiers paraissent parfois sévères, mais les connaissances actuelles leur permettent de valoriser au mieux le potentiel de la nature. Les coupes réalisées par le Triage forestier de Collonges - Dorénavant - Fully assurent le rajeunissement des forêts et permettent de maintenir durablement les nombreux services qu'elle rend à notre société.

Le garde-forestier
Jean-Baptiste Bruchez

Dès
CHF 22'900.-



LA MOKKA

ÉCHAPPEZ AU QUOTIDIEN.

Sortez du lot. Avec traction 4x4 intelligente.

opel.ch

Exemple de prix: Opel Mokka 1.6 avec Start/Stop, 1598 cm³, 85 kW (115 ch), 5 portes, 5 vitesses manuelle, prix de base CHF 24'400.-, avantage client incl. prime de reprise CHF 1'500.-, nouveau prix de vente CHF 22'900.-. Modèle présenté: Opel Mokka Enjoy 1.6 avec Start/Stop, 1598 cm³, 85 kW (115 ch), 5 portes, 5 vitesses manuelle, prix de base Swiss Pack incl. CHF 29'700.-, avantage client incl. prime de reprise CHF 3'310.-, nouveau prix de vente CHF 26'390.-, prix indicatif conseillé. Emissions de CO₂ 153 g/km, consommation mixte 6,5 l/100 km, catégorie de rendement énergétique D. Ø émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse = 148 g/km.



Wir leben Autos.

GARAGE DU SIMPLON MARTIGNY SA
Route du Simplon 82 Tél. 027 721 60 80 gsm@mycable.ch
1920 Martigny Fax 027 721 60 99 www.simplonopel.ch

GARAGE DU BOIS-NOIR SA
Route du Simplon 39
1890 St-Maurice
Tél. 024 485 12 66

GARAGE MONNET & GONON SA
Route du Simplon 41
1907 Saxon
Tél. 027 744 35 65

ECONOMISEZ DES IMPÔTS AVEC UN 3^E PILIER

- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELAISOIE
Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42




CORDONNERIE MAROQUINERIE DE FULLY



Giuseppe Morgarella
Rue Maison de Commune 13
1926 Fully
027 746 31 68

HIOB INTERNATIONAL
Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

- **RAMASSAGE GRATUIT** d'objets revendables
- **DÉBARRAS D'APPARTEMENT ET TRAITEMENT DES DÉCHETS** à des prix avantageux

Brocante Martigny
Rue du Léman 35, Tél. 027 722 38 83
www.hiob.ch
martigny@hiob.ch



Visitez aussi notre Brocante HIOB à Sion, Cour de la Gare 21
Tél. 027 322 06 53

UN VRAI TRÉSOR
Offre diversifiée de marchandises!

CARRON & MICHELLOD Sàrl **RÉNOVATION**




CONSTRUCTIONS BOIS • CHARPENTE

CP 31 • 1926 FULLY
Tél. 027 746 42 14 • Fax 027 746 16 61 • Natel 079 418 64 17

e-mail: carmicharp@bluewin.ch - Site: www.carmicharp.ch

NABI BOIS SA
MENUISERIE - CHARPENTE

Route du Simplon 1B
Case postale 7
1906 CHARRAT
Tél. 027 722 17 36
Fax 027 722 17 06
info@nabibois.ch



Patrick Guéira



Alain Guéira

Copy-Service Pannatier Fabienne
Anciennement Copy-Service Pillet
Avenue de la Gare 30
CH-1920 Martigny
Tél. 027 723 57 00
E-mail: copyserv@bluewin.ch

pannatier COPY SERVICE

Faire-part de mariage/naissance • papillons tous ménages
remerciements deuil • cartes de visite • flyers en couleur
brochures thermo reliées • livres à la carte

Même les choses les plus simples exigent du temps!
Le vôtre est précieux? Confiez-le à une spécialiste.

Souplesse - rapidité - qualité

Où nous trouver?
A 20 m de la Poste entre Bagutti Sports et Cretton Chaussures



BENDER EMMANUEL SA
PAYSAGISTE
MARTIGNY



CASE POSTALE 102
1920 MARTIGNY
TEL 027 722 67 82
FAX 027 723 19 44
BENDERSA@BLUEWIN.CH
WWW.BENDERSA.CH

Piscine SPA valais



Julie Crettenand

Les autorités communales de Fully ont l'honneur d'adresser leurs plus chaleureuses félicitations à Madame Julie Crettenand, nonagénaire qui a fêté son anniversaire le 7 juin 2014. Ci-dessous sont retracés les éléments essentiels qui ont marqué son parcours de vie. Photo Georgy Fellay

C'est le 7 juin 1924, à Isérables, qu'a vu le jour Madame Julie Crettenand, fille d'Emile Vouillamoz et de Marie Marguerite Vouillamoz. Née dans une modeste demeure, elle est l'aînée d'une fratrie de 6 enfants. Julie vit une enfance heureuse, mais difficile, participe aux tâches ménagères et s'occupe de ses trois sœurs et de ses deux frères. Avec ses parents, elle collabore souvent aux soins du bétail, dans les mayens de différentes régions : aux Crettaux, mais également aux Prax, à la Tsouma, aux Condémines, au Prarénou, au Prarion.

En 1939, au début de la deuxième guerre mondiale, l'école est terminée. Julie travaille, à 15 ans, comme fille au pair à Coppet durant 8 mois. Elle s'occupe des six

enfants de la famille et aide au ménage.

De retour en Valais, en 1940, Julie s'engage pour les travaux de la vigne au domaine du Mont d'Or à Sion et y travaillera durant quatre ans.

En 1942, le téléphérique reliant Riddes à Isérables est construit. Toutefois, elle doit descendre à pied le dimanche soir et y remonter le samedi soir, tard dans la nuit avec ses amies du village, car la ligne du téléphérique ne fonctionne plus à partir de certaines heures.

En 1944, pour aider financièrement sa famille, elle travaille au restaurant Edelweiss de la Tzoumaz comme sommelière et bonne à tout faire.

Puis en 1945, Julie descend à Branson pour travailler comme ven-

7 juin 2014

deuse au magasin du village. Ainsi, elle fait la connaissance de Robert, avec qui elle se marie en 1947 à Fully.

De cette union naîtront cinq garçons. Julie travaille tout d'abord comme cuisinière sur les chantiers de son mari, puis s'occupera de ses enfants. Elle passe également beaucoup de temps à la campagne et aime cultiver les tomates et les asperges.

En février 2012, suite à des problèmes de santé, Julie doit entrer au Foyer Sœur Louise Bron à Fully avec son époux Robert.

Après 66 ans de mariage, Julie a la douleur de perdre son époux, ainsi qu'un de ses petits-fils.

Malgré sa santé fragile, Julie se soucie encore beaucoup de toute sa famille. Elle est



l'heureuse grand-mère de 9 petits-enfants et de 8 arrière-petits-enfants. Elle aime partager avec sa famille son parcours de vie, son vécu et son amour pour les siens.

Les autorités communales de Fully souhaitent à leur jubilaire d'avoir le bonheur de continuer sa route dans ces conditions et lui présentent leurs meilleurs vœux.

D'hier et d'aujourd'hui Itinéraire surprenant d'une corne de chamois

Dans les années 1870, alors que je gambadais joyeusement sur les flancs du majestueux Chavalard, ma vie s'arrêta net sous la balle d'un chasseur.

Celui-ci, Florentin Ançay, habitant le merveilleux hameau de Chiboz, décida de garder mes cornes à fin utile. L'une fut choisie pour servir d'arrache-ongle pour les pieds de cochon.

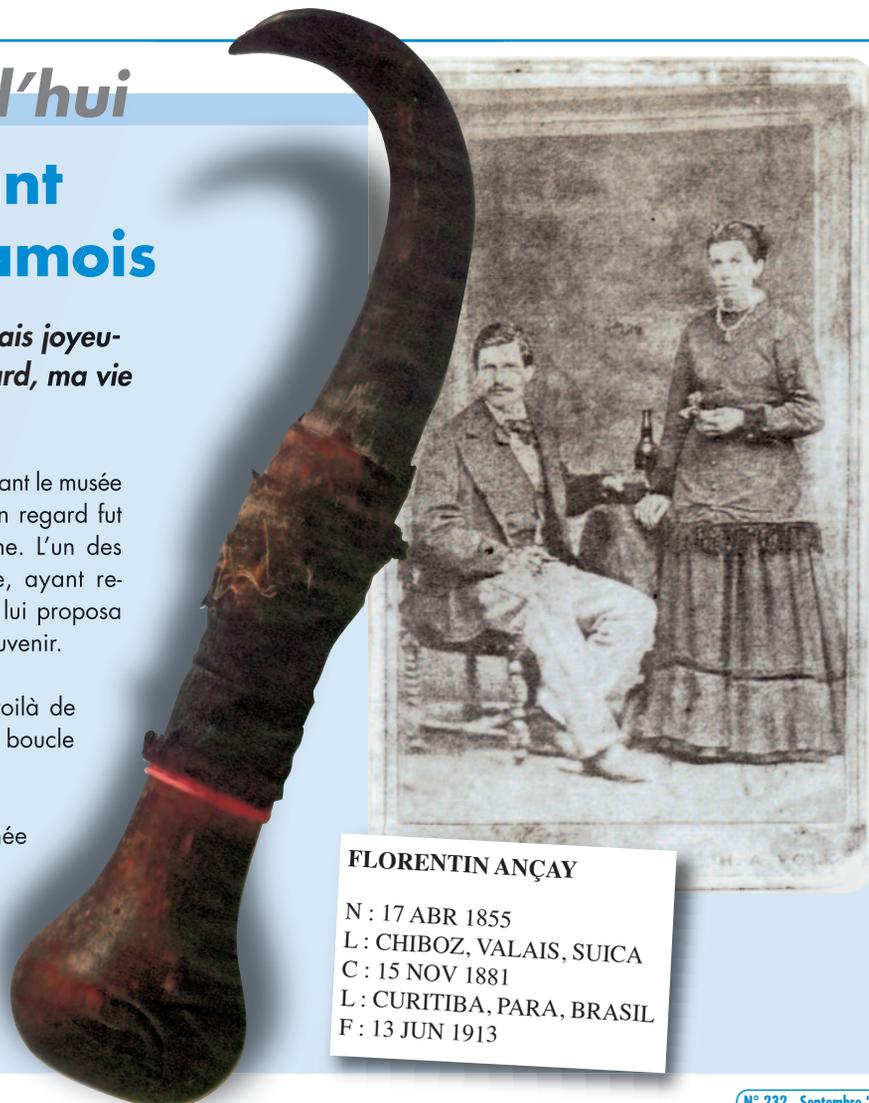
Un jour, en vue d'une vie meilleure, Florentin décida d'embarquer pour le Brésil. Il emporta cette corne avec lui pour se souvenir de son si beau pays.

Plus d'un siècle plus tard, en 1998, un Fulliérais, Dominique Mettaz, est venu rendre visite aux descendants des familles An-

çay et Volluz. En visitant le musée de nos ancêtres, son regard fut attiré par cette corne. L'un des cousins d'Amérique, ayant remarqué son intérêt, lui proposa de la prendre en souvenir.

C'est ainsi que la voilè de retour chez elle, la boucle est bouclée.

En voilà une destinée peu ordinaire pour une simple corne de chamois !



FLORENTIN ANÇAY

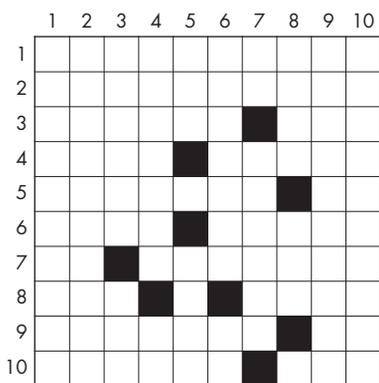
N : 17 ABR 1855
L : CHIBOZ, VALAIS, SUICA
C : 15 NOV 1881
L : CURITIBA, PARA, BRASIL
F : 13 JUN 1913



«Symbole de puissance et de force vitale.»

Samusons-nous

Mots croisés



Horizontal : 1. Responsable du stock 2. Spécialiste en statistiques 3. Jeune fille populaire - Sol retourné 4. Elle finit toujours par passer à gauche - S'opposent à beaucoup 5. Joindrais les deux bouts - La moitié d'une femme 6. Un beau brun - Douloureuses 7. N'est pas près de la - Parcours sinueux 8. Laisse des traces - Prince Troyen 9. Sans parti pris - Il s'est séparé de sa mère 10. Porte la caisse - Diplôme.

Vertical : 1. Il a la folie des grands 2. Anti-acariens 3. Tenter de faire disparaître - Des modèles à croquer 4. Meneuses - Le titane au labo 5. Il peut être grave, mais sans conséquence - Guitare an-

tique 6. Hauts plateaux de Madagascar - Partie d'Europe 7. C'est nickel - Retirés du monde 8. Rivière de France - La moitié de mon oncle 9. Une forte surprise 10. Répétées sans cesse.

Envoyez votre réponse sur carte postale à : Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku
de l'édition de juin 2014

4	5	3	6	1	9	7	8	2
6	8	1	7	2	5	9	3	4
9	2	7	3	8	4	5	6	1
8	6	4	1	9	7	3	2	5
3	1	2	5	4	8	6	9	7
7	9	5	2	3	6	4	1	8
1	7	9	8	5	3	2	4	6
5	4	8	9	6	2	1	7	3
2	3	6	4	7	1	8	5	9

Le gagnant est **Clément Mottier**,
Route de Martigny 189
à Fully, qui gagne un bon de
Fr. 50.- chez

JAUNIN OPTIQUE
Martigny et Fully

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / info@journaldefully.ch

Président :
Jean-Luc Carron-Delasoie

Rédacteurs :
Manuel Andion,
Julie Brassard Carron,
Gianfranco Cencio,
Yaovi Dansou,
Alain Léger,
Stève Léger

Secrétaire :
Dorianne Vérole
Caissière : Kathy Grange
Webmaster :
Giuseppe Capuano
Site internet
www.journaldefully.ch
Édité par : Association
«Journal de Fully»
fondée le 1^{er} janvier 2000

Création-Impression
Imprimerie des 3 Dranses
Distribution
La poste de Fully
Abonnement
Fully : Fr. 40.-
Hors commune : Fr. 50.-
Tirage 3 900 exemplaires
Dons À votre bon cœur

Parrainage
Dès Fr. 150.-
Publicité :
079 268 06 88
078 626 44 29
publicite@journaldefully.ch
C.C.P. 19-6501-3
Imprimé sur papier
couché mat FSC

Agenda de Fully Tourisme - Octobre

- 4** Ramassage des papiers par les scouts, 076 222 44 91
jeu. et ven. : 19h30
027 746 20 80, ot@fully.ch,
www.belleusine.ch
- Du 10 au 12** Cabaretissimo, mais pas trop avec le clown Gabidou. CHF 30.- Adulte, CHF 15.- Enfant, ven. et sa. : 19h30, dimanche: 17h
027 746 20 80
ot@fully.ch,
www.belleusine.ch
- 11** Course de la châtaigne pour les écoliers de Fully, Ecole de Charnot, 13h30, 076 251 03 21
- 12** • Coupe Valaisanne de Trial, La Châtaigneraie, 9h-14h, 079 342 66 59
• Concours de pétanque "La Brisolée". Ouvert à tous, cantine, grillade et brisolée, Boulodrome de Charnot dès 8h, 027 746 34 92, 079 257 48 18
- 16 et 17** Marc Donnet-Monay transmet sa joie. CHF 40.- Adulte, CHF 15.- Enfant,
- 18 et 19** Fermeture de la cabane Demècre, 079 788 41 57
www.trotteurs.ch
- 18 et 19** Fête de la Châtaigne-Grand marché en plein air et animations, Vers-l'Eglise 027 746 20 80, ot@fully.ch
www.fetedelachataigne.ch
- 25** • Atelier Cycloshow. Une approche originale proposée aux filles de 11 à 14 ans. Une journée pour découvrir le langage secret du corps féminin. Fully, 10h - 16h, 079 421 93 42
www.avifa.ch
• 14^e Course du Kilomètre Vertical. Départ de la belle Usine à 9h pour 1000m de dénivellation sur une distance de 1,9Km. Repas, vestiaires et fête à la salle polyvalente.
www.teamlatrace.ch

Contacts et informations : Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • ot@fully.ch

Une publicité dans le Journal de Fully ?

Consultez la rubrique «Publicité» sur notre site www.journaldefully.ch
ou contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29
publicite@journaldefully.ch

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes à redaction@journaldefully.ch
pour l'édition paraissant fin octobre : **10 OCTOBRE**
Toutes les informations sur notre site www.journaldefully.ch
Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.
Merci de votre compréhension.

ILS NOUS SOUTIENNENT

André-Marcel Bruchez
Fruits et légumes en gros
Emmanuel Bender, Fully
Association belle Usine
Football-club Fully
Fiduciaire Dorsaz SA
Bibliothèque de Fully
Société de Tir Union
Famille Edmond Cotture
Carron Christian, Carrosserie
Pharmacie de Charnot
Club "Les Trotteurs"
Henri et Jeanine Carron
Pharmacie Von Roten
Groupe patoisant "Li Brejyoëu"
Léonard Carron,
Maçonnerie et chapés
Gérard Fleutry, Station-Service
Combustia, Mazembroz
Jeanne-Andrée Volken-Darbella

Ski-Club Chavalard
Fondation Martial Ançay
Staub & Fils SA
Gérard Brochellaz
Tea-Room Les Arcades
Café des Amis,
Martha De Vico Micco
Ludothèque Les Galopins, Fully
Carron Excursions SA
Jean-Marc Roduit
Magasin du Monde, Fully
Tea-Room La Diligence
Une belle Histoire,
librairie de Fully
Amédée Cotture, Fully
Restaurant Le Bélem,
Colette et Rémy Roduit
Badminton Club Fully
Boutique Mod'lyse, Fully
Section des Samaritains de Fully